

## Примітка

Якщо у вас позитивний тест на туберкульоз, він може залишатися таким самим на протязі багатьох років, навіть після курсу лікування INH. Якщо від вас вимагається доказ туберкулінового статусу, надайте дані, приведені нижче.

### Туберкулінова проба шкіри за допомогою очищеного білкового деривату (PPD)

Ім'я, прізвище: \_\_\_\_\_

Дата взяття проби: \_\_\_\_\_

Дата/година повернення до клініки  
за результатами:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Дата отримання результатів: \_\_\_\_\_

Результати (в мм): \_\_\_\_\_

Якщо результати позитивні, дата і година  
призначення на рентген:

\_\_\_\_\_

Окружний відділ охорони здоров'я



The Florida Department of Health  
TB Program

# Туберкулінова проба шкіри

повідомить вас про наступне:  
хто вважається інфікованим?  
що це означає?

# Туберкульоз

## Що таке туберкульоз?

Туберкульоз (ТБ) — це хвороба, яка передається від людини до людини через повітря. Колись ТБ називали «сухотами». Мікроби ТБ потрапляють у повітря, коли хворий кашляє, чихає, сміється або співає. Як правило, ТБ уражає легені, але він так само може вражати інші частини тіла — наприклад, мозок, нирки або спинний хребет. У деяких людей, в організм яких потрапили мікроби ТБ, надалі розвивається туберкульозна хвороба.



Перш, ніж пройти пробу шкіри, з'ясуйте це з особою, що проводить тест. Якщо реакція ПОЗИТИВНА або значна (ділянка шкіри, де була взята проба, може почервоніти і/або вкритися пухирями), це означає, що ви заражені туберкульозом і у вашому організмі присутні мікроби, які спричиняють туберкульозну хворобу. Це не обов'язково означатиме, що ви хворі на туберкульоз або що ви можете

передати його іншим. Для того, щоб встановити, чи ви дійсно хворі на туберкульоз, потрібно пройти рентген грудної клітки, і, можливо, здати інші аналізи. Часом результати аналізу можуть бути сумнівними. Тому, скоріше за все, вам прийдеться здати пробу повторно. Працівник, який буде проводити тест, пояснить вам, навіщо це потрібно.

## Ознаки туберкульозу

Типовими ознаками туберкульозу є хронічний кашель, втомленість, нічне потіння, неояснима втрата ваги або висока температура, втрата апетиту або кровохаркання. Часто єдиною ознакою туберкульозу є постійний кашель. Нерідко ці ознаки є також симптомами інших хвороб, тому при їх з'явленні необхідно звернутися до лікаря.

## Туберкулінова проба шкіри

Мета туберкулінової проби шкіри — встановити, чи заражені ви мікробами або бактеріями, що викликають туберкульоз (ТБ).

## Як проводиться туберкулінова проба шкіри?

Під поверхню шкіри — як правило, в районі передпліччя — вприскується невелика кількість нешкідливого туберкулінового протеїну.

## Що показує туберкулінова проба?

Ділянка шкіри, де була взята проба, перевіряється через 48–72 годин після тесту. Якщо реакція НЕГАТИВНА або незначна, це, як правило, означає, що ви не заражені мікробами туберкульозу. Проте, певні медичні препарати чи захворювання, що впливають на імунітет організму, можуть стати причиною фальшивого негативного результату тесту.

Перш, ніж пройти пробу шкіри, з'ясуйте це з особою, що проводить тест. Якщо реакція ПОЗИТИВНА або значна (ділянка шкіри, де була взята проба, може почервоніти і/або вкритися пухирями), це означає, що ви заражені туберкульозом і у вашому організмі присутні мікроби, які спричиняють туберкульозну хворобу. Це не обов'язково означатиме, що ви хворі на туберкульоз або що ви можете

передати його іншим. Для того, щоб встановити, чи ви дійсно хворі на туберкульоз, потрібно пройти рентген грудної клітки, і, можливо, здати інші аналізи. Часом результати аналізу можуть бути сумнівними. Тому, скоріше за все, вам прийдеться здати пробу повторно. Працівник, який буде проводити тест, пояснить вам, навіщо це потрібно.

## Хто повинен здавати туберкулінову пробу?

Особи, яким часто доводиться спілкуватися з хворими на туберкульоз, повинні здавати повторні аналізи проби шкіри через регулярні проміжки часу. Особи, що знаходились у контакті з хворими на активну форму туберкульозу, повинні здати туберкулінову пробу шкіри якнайскоріше. Крім того, кожен, хто може бути інфікований або вже інфікований вірусом імунодефіциту, повинен так само здати пробу.

## Як він розповсюджується?

Мікроби туберкульозу вдихаються з повітрям в легені, коли ви знаходитесь в одному приміщенні разом із хворими на активну форму туберкульозної хвороби. Це, як правило, може статися вдома, на роботі або там, де ви найчастіше проводите дозвілля. При короткочасному чи незначному контактуванні з хворим на відкритому повітрі зараження вам не загрожує. Часто джерело зараження залишається вам невідомим, і ви можете навіть не підозрювати, що декілька років тому ви заразилися мікробами ТБ.

## Чим я можу собі зарадити?

Якщо до вашого організму потрапили мікроби ТБ, туберкульозна хвороба може розвинути в будь-який момент у майбутньому. Якщо результати рентгену вашої грудної клітки нормальні і симптомів ТБ не спостерігається, з метою профілактики туберкульозної хвороби у майбутньому можна порекомендувати лікування медичними препаратами. Найчастіше для цього вживаються ліки під назвою ізоніазід (INH), що приймаються щоденно на протязі 6–9 місяців, в залежності від рекомендацій лікаря.

## Хто повинен приймати INH?

Прийом INH має критичне значення для тих, хто інфікований мікробом ТБ і тому підлягає високому ризику розвитку туберкульозної хвороби. Ваш лікар пояснить вам ступінь вашого ризику захворювання туберкульозом. Інфіковані пацієнти, що на протязі певного періоду часу знаходяться в тісному контакті з хворим на активну форму ТБ, входять до групи високого ризику. Прикладами інфікованих, що належать до групи високого ризику розвитку туберкульозної хвороби, є ВІЛ-інфіковані, хворі, у котрих рентгенограма грудної клітки вказує на «застарілий» туберкульоз, або особи з певними захворюваннями (наприклад, діабет).

## Важливість профілактики

Профілактика туберкульозу важлива як для вашого здоров'я, так і для здоров'я людей, що знаходяться у вашому безпосередньому оточенні.

Якщо лікування вам не показано або якщо ви не завершили курс лікування, вам слід звертати увагу на ознаки й симптоми туберкульозної хвороби. Якщо у вас з'являються ознаки чи розвиваються будь-які симптоми хвороби, негайно зверніться до лікаря.

